

Mercantil Plaza, Mezzanine Suite, San Juan, P.R. 00918 Voice Phone: (787) 754-6800 Fax: (787) 753-7330

### INVOICE

INVOICE TO:	DATE
Antonio Cobián Méndez P.E. PPL	30-Jun-08
Principal Engineer	Invoice Number
Municipality of Caguas	6923 - Rev
P.O. Box 907	CSA Project Number
Caguas, P.R. 00726-0907	05PR114C00
	DELIVERY DATE:
Attention: Antonio Cobián Méndez, PE, PPL.	11-Dec-08

1. Bid Process - Balance of Total	Attention: Antonio Cobián Méndez, PE, PPL.	11-Dec-08
Municipality Contract Number: 2007-11477-B Purchase Order Number and/or Municipal Service: Original Contract: 4500054802  Invoice for the following work completed:  1. Bid Process - Balance of Total	DESCRIPTION	AMOUNT
Purchase Order Number and/or Municipal Service:     Original Contract: 4500054802  Invoice for the following work completed:     1. Bid Process - Balance of Total	Caguas Science and Technology Center	
Under penalty of absolute nullity, I certify that no public servant of the Municipality of Caguas is a part of or has any interest in the earnings or benefits, which are aproduct of the contract that is the object of this invoice. If the event that a public servant is a part of or has an interest in the earnings or benefits, which are a product of the contract, a previous waiver will have been obtained. The only consideration in providing the goods or services, which are the object of the contract, has been the payment agreed to with the agency's authorized representative. The cost of this invoice is fair and correct. Services have been rendered and have not been paid.  Editth: Calzadriffa, AIA, NCARB, ASLA, CDT  Architecture Unit Manager	Purchase Order Number and/or Municipal Service:	
Under penalty of absolute nullity, I certify that no public servant of the Municipality of Caguas is a part of or has any interest in the earnings or benefits, which are aproduct of the contract that is the object of this involce. If the event that a public servant is a part of or has an interest in the earnings or benefits, which are a product of the contract, a previous waiver will have been obtained. The only consideration in providing the goods or services, which are the object of the contract, has been the payment agreed to with the agency's authorized representative. The cost of this involce is fair and correct. Services have been rendered and have not been paid.  Edith L. Calzadriffa, AIA, NCARB, ASLA, CDT  Architecture Unit Manager	Invoice for the following work completed:	
Under penalty of absolute nullity, I certify that no public servant of the Municipality of Caguas is a part of or has any interest in the earnings or benefits, which are aproduct of the contract that is the object of this invoice. If the event that a public servant is a part of or has an interest in the earnings or benefits, which are a product of the contract, a previous waiver will have been obtained. The only consideration in providing the goods or services, which are the object of the contract, has been the payment agreed to with the agency's authorized representative. The cost of this invoice is fair and correct. Services have been rendered and have not been paid.  Editin L. Calzaetita, AIA, NCARB, ASLA, CDT  Architecture Unit Manager	1. Bid Process - Balance of Total7,000.00	\$7,000.00
interest in the earnings or benefits, which are aproduct of the contract that is the object of this invoice. If the event that a public servant is a part of or has an interest in the earnings or benefits, which are a product of the contract, a previous waiver will have been obtained. The only consideration in providing the goods or services, which are the object of the contract, has been the payment agreed to with the agency's authorized representative. The cost of this invoice is fair and correct. Services have been rendered and have not been paid.  Edith L. Calzaditta, AlA, NCARB, ASLA, CDT  Architecture Unit Manager  Aprobado por	TOTAL THIS INVOICE	
interest in the earnings or benefits, which are aproduct of the contract that is the object of this invoice. If the event that a public servant is a part of or has an interest in the earnings or benefits, which are a product of the contract, a previous waiver will have been obtained. The only consideration in providing the goods or services, which are the object of the contract, has been the payment agreed to with the agency's authorized representative. The cost of this invoice is fair and correct. Services have been rendered and have not been paid.  Edith L. Calzaditta, AlA, NCARB, ASLA, CDT  Architecture Unit Manager  Aprobado por		
interest in the earnings or benefits, which are aproduct of the contract that is the object of this invoice. If the event that a public servant is a part of or has an interest in the earnings or benefits, which are a product of the contract, a previous waiver will have been obtained. The only consideration in providing the goods or services, which are the object of the contract, has been the payment agreed to with the agency's authorized representative. The cost of this invoice is fair and correct. Services have been rendered and have not been paid.  Edith L. Calzaditta, AlA, NCARB, ASLA, CDT  Architecture Unit Manager  Aprobado por		
Architecture Unit Manager Aprobado por	that a public servant is a part of or has an interest in the earnings or benefits, which are a product of the contract, a previous waiver will have been obtained. The only consideration in providing the goods or services, which are the object of the contract, has been the payment agreed to with the agency's authorized representative. The cost of this	
Architecture Unit Manager Aprobado por	Fecha Fecha Realizado por Realizado por Pedito Para Pedito Por Pedito Pe	pam.
TOTAL \$7,000.00	Architecture Unit Manager Aprobado por aprob	
	TOTAL	\$7,000.00

## ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO MUNICIPIO AUTONOMO DE CAGUAS

AUN No Pagado



Fondo: 417 - Res. Coxym ta

to n

Hoja de Cotejo

MIRO (Números de facturas)

5/- 4240

Núm.
Control: /0444

18 de diciembre de 2008

Orden: 54802

KPHPA	⊚ SF	K	KF
Recepción: SI	NO		
			See and work
Suplidor: CSA Architects & Eng	gineers		
Departamento: OFICINA DEL I	NGENIERO	PRINCIPAL	UTONOMO DE PT. FINANZAS 23 AM 1
Conduce:	FAC	TURA 6923	7 B B
Recepcion 59883			2 8 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6
Cantidad a Pagar: \$7,000.00			
Enlace: Mirian Morales Claudio	. ]	Ext. 3285	
mmc .			
Documentos adicionales:			





Architects and Engineers, LLP JUN 17 M 11: 04 Mercantil Plaza, Mezzanine Suite, San Juan, P.R. 00918 Voice Phone: (787) 754-6800 Fax: (787) 753-7330

#### INVOICE

INVOICE TO:	DATE
Municipality of Caguas	30-Sep-08
P.O. Box 907	7056
Caguas, P.R. 00726-0907	CSA Project Number: 05PR114C00
	DELIVERY DATE:
Attention: Antonio Cobián Méndez, PE, PPL	15-Jun-09

	Attention: Antonio Codian Mendez, PE	., PPL.		15-341-09
1111111	DESCRIPTION			AMOUNT
<u> </u>	Caguas Science and Technology C	<u>contorrous conse</u> tointor	400000000000000000000000000000000000000	
	Caguas Science and Technology C	<u>enter</u>		
	BE in a list of a contract bloom beauty 2007	44477 D		
	Municipality Contract Number: 2007-			
	Purchase Order Number and/or Municip			
	Original Contract: 4500054802	J L		
nvoi	ce for the following work completed:		1	
1.	TASK - Submit Agencies Permits			
• • •	a. Submit Agencies Permits 100% Complete	\$78,000.00		
	b. Previously Invoiced	\$70,600.00		
	c. Net invoiced this Task	4. 0,000.00	\$7,400.00	
2.	TASK - Approved Agencies Permits		4.,,00,00	
۵.	a. Approved Agencies Permits 100% Complete	\$78,000.00		
	b. Previously Invoiced	\$0.00		
	c. Net invoiced this Task	φ0.00	\$78,000.00	
3.	TASK - College Stamps		φ, ο,οοο.οο	
٥.	a. 100% Complete	\$8,000.00		
	b. Previously Involced	\$0.00		
	c. Net invoiced this Task	φ0.00	\$8,000.00	
4.	TASK - Additional Plans and Specifications		φο,σοσ.σο	
٠,	a. 100% Complete	\$2,500.00		635 C
	b. Previously Involced	\$0.00	6	8 16 1111
	c. Net invoiced this Task	Ψ0.00	\$2,500.00	
	c. Net invoiced this Task		Ψ2,000,00	2010
OT	AL THIS INVOICE		· ·	CCT 2010 \$95,900
017	AL THIS INVOICE		1 1 0 6	() 00,000
nder	penalty of absolute nullity, I certify that no public servant of the Municipa	ality of Caguas is a r	part ổf ổi has any	· and the state of
	t in the earnings or benefits, which are aproduct of the contract that is			
	public servant is a part of or has an interest in the earnings or benefits, v			
	us waiver will have been obtained. The only consideration in providing			
bject	of the contract, has been the payment agreed to with the agency's au	ithorized representa	ative. The cost of	Laciey
is inv	roice is fair and correct. Services have been rendered and have not bee	n pald.	4	LIENKUIUL-
			016-11	10/4/201
7	(n. (n) / )		pre-li	manufacture of the state of the
1/1	flucio sum		Fecha	por were file
nsé	A. Moreno Rivera, CAAPPR, AIA, CSI, CCCA, LEI	ED AP	- alixau	1 06 1

José A. Moreno Rivera, CAAPPR, AIA, CSI, CCCA, LEED AP

Vice President Housing and Hospitality TOTAL Realixa

This invoice must be paid within thirty (30) days from the delivery date.

ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERT MUNICIPIO AUTONOMO DE CAGU	****
Fondo: 47 Hoja de Cotejo  1 de junio de 2009  Orden: 54802	MIRO (Números de facturas)  51-151349  Núm. Control: 20849
Tipo de Documento: KP HP A © SF	K KF 😭 😹
Recepción: NO	MON. AL
Suplidor: CSA Architects & Engineers	L FINANZ
Departamento: SECRETARIA DE INFRAESTRUCCONSERVACION  Conduce: FACTURA	$\mathbb{S}_{-}$
Recepcion 64330	
Cantidad a Pagar: \$99,722.00 95, 900.	
Recepcion 64330  Cantidad a Pagar: \$99,722.00 95,900.  Enlace: Mirian Morales Claudio  Ext. 32  Documentos adicionales:	Milera 285 Ja
Documentos adicionales:	-11,250
Esta foctura complepeada miro - 51-1 procesar. un bolonce de 84650.	18930 penvente de 200 # E-CD-2009-1719

De Agri salio'el pago # 11,250.00 Tribund.

Apartado 907, Caguas, P.R. 007 Tel. (787)653-5400 ext 3284 Fax (787)744-478



E-mail: acobian@caguas.gov.pr http://www.caguas.gov.pr Salón de Sesiones 612

CIVIL NUM. E CD2009-1719 COBRO DE DIHERO SOBRE:



# MININA

A la VISTA comparece el Ledo. Octavio J. Capó Pérez en representación de la parte demandante; también el Ledo. Raúl J. Tous Bobonis en representación de la parte codemandada, CSA Amhitects and Engieneers, Inc. (CSA); también la Leda. Anibelle Sloan Altieri en representation de la parte codemandada, Municipio Autónomo de Caguas

El licenciado Capó manifestó que las partes llegaron a un acuerdo transaccional y lo (Municipio). vierte para record:

- Las partes se comprometen a dar por terminado cualquier reclamo que tengan con relación a esta Demanda.
- Estipular la deuda por la camidad de \$34,850, sin imposición de costas ni
- CSA Architects and Engineers se compromete a pagar \$23,600 menos el 7% (\$1,652) por concepto de contribuciones retenida quedando un total de \$21,948
- Se hace constar que el licenciado Tous entrega en corte abierta al licenciado Capó el cheque número 026072 del 20 sep 2010 por la cantidad de \$21,948.
- a que el Municipio no hizo contrato con la parte demandante, se compromete a pagar en o antes del 27 sep 2010 a CSA los \$11,250 menos el 7% (\$787.50) por concepto de contribuciones retenida quedando un total de \$10,462.50 y CSA remitirá el pago a la parte demandante.

El Tribunal agrueba la estipulación advenida entre las partes y dicta sentencia de archivo bajo la Regile 39.1 de Procedimiento Civil, con perjuicio. No obstante de no finiquitarse el acuerdo con la entrega del cheque por la cantidad de \$10,462.50 el 27 sep 2010, según lo estipulado, se dejará sin efecto la sentencia.

EGIL Le Mins Oba 702, 602 Ava. Mudez Rivera, San Rusa PR. 00918 Ledo, Radi I. Tona Bobenia CSA Hera, 1064 Ave Proce de Letri Sto. 500, San Juan PR. 00507-3740

Lade, Octavio I. Capa Perez, FO Box 173, Manufilm FR 00715-0173 ALGUNCILI MARTA RIVERA REYES JUEZ: LILIA ORTIK PUIG GARCÍA PÉREZ CERTIFICO: CARMEN operatora: María I. Golón Rivera SEC eor: ELIZAGETE MUNIZ SANCHEZ Secretaria sefvições a Sala FECHA VISTA: 21 DE SEFTIEMBRE DE 2010 NOTIFICADA: 21 DE EFFIEMBRE DE 2010 TRANSCRITA: 21 DE SEPPLEMBRE DE 2010 CAT 838 (Rev. abril/9 Binuta Civil (Tribuna

STORAGNET EXSPANDED

92:11 0102/52/60 7877676393



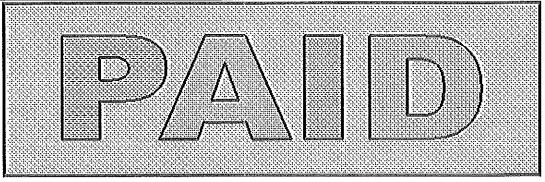
IMPORTE TOTAL

#### ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO MUNICIPIO AUTONOMO DE CAGUAS APARTADO 907 CAGUAS, PUERTO RICO 00726



# **COMPROBANTE DESEMBOLSO**

,		Non	ibre del Sup	lidor		Numer	o del Suplidor
CSA ARCH	ITECTS & EN	IGINEERS				6	60378904
		Direc	ción del Suj	plidor		Numero (	de Comprobante
2 SUITE A	VE PONCE D	E LEON M	ERCANTI HA	TO REY,P.R.	PR 00918	15	500113676
			Distril	bución del	Desembolso		
Fondo	Dep	₽rog	No. Cuenta	Ele. PEP	Ord.Compra	Factura	Importe
417	12155	03	5399000	00200613	4500054802	5100178930	11,158.36
417	12155	03	4041000	00000000	4500054802	5100178930	91.64
	1 .	99	5422000	00000000		5100178930	787,50-



IMPORTE TOTAL			10,462.50	
	Cer	tificación		
Observaciones		Certificado que la transaccion arriba indicada está de acuerdo de las leyes y reglamentos vigentes y que no he aprobado la mis previamente por lo cual autorizo su pago		
Oficina de Pre-Interven	nciones			
Certifico que los documentos adjuntos estan ordenanza, resoluciones, contratos y reglamo		Alcalde o su Representante Autorizado	10/06/2010 Fecha	
Certifico que la firma del encargado di correcta, que los computos de este compro que el mismo puede cargarse a las cuentas i	obante son correct		este comprobante	
Director do Einanzos	10/06/2010	Gheque Numero: 9138132  Jernards A. Werk M	10/06/2010	